

## 通知表の見方!

- 評価は到達度評価で作成されています。
- 観点ごとの評価だけでなく、「日本語の理解」「教科への関心・意欲・態度」「授業を受ける姿勢」もご覧ください。
- 通知表裏面に出席状況一覧表があります。出席日数不足等により進級できない場合もありますので、ご注意ください。



来週の10月3日に、通知表を配布致します。本校の通知表は、定期テストや単元テスト等の結果をもとに到達度評価で作成しています。相対評価ではありませんので、他の児童生徒の成績やクラスの平均点等とは関係なく、本人の学習結果と学習へ取り組む姿勢とで評価されています。お子さんを励ます手がかりにしたり、今後の学習に生かしたりして頂きたいと思えます。

通知表の裏面には出席状況が記入されています。出席日数が多いほど成績がよい傾向にあります。欠席の一番多い理由は一時帰国です。一時帰国される場合は、内容・期間・時期等をしっかり考え、無理のない計画を立てることが大切です。欠席による学習の遅れを取り戻すのはご家庭で頑張ってください。日本人学校の学習は、土曜日1日で1週間分進むことになるわけですから、できるだけ休まないことが大切です。



## 折り鶴作成完了…感謝!

以前の、わかば18号で折り鶴のお願いをしましたところ、多くの児童生徒・保護者の皆様のご協力をいただくことができました。思った以上に早く千羽を超える折り鶴を作成することができました。幼・小・中・高・保護者の皆様の、東北への思いを込めたご協力に感謝いたします。

## 賑やかにバザー開催

先週、9月19日(土)日本人学校バザーが盛大に開催されました。たくさんの方々にお越し頂き、大盛況のうちに終えることができました。

今年のバザーも、子ども達のためにいろいろな配慮をして頂きました。午後の授業に遅れる子や、時間が足りなくて購入を諦める子ども達がいないように、今年も一般の皆様より20分ほど早めに入場させていただき、昼休みいっぱいバザーを楽しませてもらいました。子ども達のお目当ては、何と言っても屋台の食べ物だったようです。たこ焼き、焼きそば、綿菓子、かき氷、そして新登場のたい焼きなど長蛇の列でした。雑貨のおもちゃや書籍のまんがも大人気でした。お家の方へのお土産にとパンジーなどのお花、醤油などを買っていた子ども達もいました。会場には子ども達や保護者の皆様、地域の方々の笑顔があふれていました。どのご家庭でもバザーの話題で盛り上がったのではないのでしょうか。

今回のバザー収益金は、子ども達の為に有意義に活用させていただきます。何カ月も前から計画・準備をして下さったバザー担当の保護者の皆様、品物をご提供して頂きました保護者の皆様、各企業の皆様、本当にありがとうございました。この場をお借りしまして、厚くお礼申し上げます。



# 商工会ボランティア活動（公園植樹）のお誘い

平素は、商工会運営におきまして、多大なるご理解とご協力を賜り有り難うございます。

本年度も、Hillsboro 市のご協力により、ポートランド日本人商工会によるボランティア活動を予定しております。内容は Hillsboro 市内の公園での植樹活動です。多数の皆様の積極的なご参加をお待ちしております。

## 記

1. 実施日時： 10月4日(日曜日) 9:00AM ~ 12:00PM

(9:00サイン・イン開始、9:30作業開始。)

2. 場 所： ROCK CREEK TRAIL (20900 NW Amberwood, Hillsboro, OR 97124)

<https://www.hillsboro-oregon.gov/index.aspx?page=933>

※トイレ有り。駐車場は20台程度のパーキングロットが園内にあります。

3. 集合場所： ROCK CREEK TRAIL 内のパーキング

4. 公園内の植樹作業場所はパーキングから車道を挟んだ場所となります。移動の際、小さいお子様は必ず保護者の方と一緒に移動するようにご注意ください。

5. 道具はHillsboro市が準備致しますが、植樹用手袋は中古になりますので、手袋をお持ちの方は、ご持参下さい。また、汚れがついてもよい服装・靴でのご参加をお勧めいたします。

6. 天候により適宜 雨具・防寒具等ご用意下さい。雷雨等、あまりにも天候が良くない場合は、当日朝8時までに商工会事務局の電話メッセージに中止、遅れて実施等のお知らせを録音いたしますので、お手数ですが当日に503-644-9579（商工会事務局）までお電話をお願い致します。

ボランティア担当：加藤までご確認のご連絡をしていただいても構いません。

(担当：加藤 携帯番号：408-679-9527)

7. 作業人数に限りがありますので、先着40名になった時点で参加申し込みを終了とさせていただきます。

8. ご希望の方には、ボランティア活動単位取得の為の証明書を発行致します。

9. 別紙参加申込用紙にお名前および、ボランティア活動単位取得の為の証明書ご希望の有無をご記入の上、**9月30日(水)**までにemail、又はFaxにてお申し込み下さい。

email: [admini@shokookai.org](mailto:admini@shokookai.org)

(cc: [koutaro.kato@horiba.com](mailto:koutaro.kato@horiba.com))

FAX: 503-643-0861

ご質問等ございましたら、ポートランド日本人商工会事務局 (email: [admini@shokookai.org](mailto:admini@shokookai.org)  
tel: 503-644-9579) までご連絡下さい。

..... 切り取り線 .....

2015年10月4日 公園植樹 ボランティア申込用紙

| 参加者名 (英文フルネーム First / Last Name) | 年齢(子供のみ) | ボランティア活動証明書 |
|----------------------------------|----------|-------------|
|                                  | 歳        | 要 ・ 不要      |

**当日の緊急連絡先 (携帯番号)** \_\_\_\_\_

\*当日の悪天候の場合の連絡用として使用致します